UNIVERSITÀ DI PARMA

DANTELIS 2025

*Dantedì 2025, tradurre la **Commedia** nella Lingua dei Segni Italiana*

25 marzo 2025, 16:00-18:30

Aula C, Plesso D'Azeglio, Via Massimo D'Azeglio 85, Parma.

Saluti ufficiali
MASSIMO MAGNANI Direttore Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali, Università di Parma

Davide Astori Presidente del corso di laurea triennale professionalizzante in "Interprete di Lingua dei segni italiana e Lingua dei segni italiana tattile LIST", Università di Parma

Orietta Preti Consigliera regionale Ente Nazionale Sordi - Emilia Romagna

Interventi:
Nicola Catelli Professore di Letteratura italiana. Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali, Università di Parma: *"Perché veggi mei ciò ch'io disegno": le mani, la Commedia e le illustrazioni di Francesco Scaramuzza.*

Domenico Giuseppe Muscianisi Ricercatore di Glottologia e Linguistica, Università di Parma e Michele Tincani studente di Lettere e tirocinante, Università di Parma: *L'incipit della Commedia e le sue traduzioni.*

Graziana De Mola Interprete e traduttrice LIS: *If. I Nel mezzo del cammin di nostra lingua.*

Nicola Della Maggiora Interprete e traduttore LIS ed Enrico Dolza Direttore Istituto dei Sordi di Torino: *If. I Tradurre, tradire, visualizzare. Una sfida oltre le parole.*

Valentina di Leva Attrice, Interprete e traduttrice LIS: *If. V* Comprendere e tradurre. "Amor ch'a nullo amato amar perdona".

Pietro Celo Ricercatore di Lingua dei Segni Italiana, DUSIC, Università di Parma: *If. XXVI "Fatti non foste a vivere come bruti" Il valore del testo nella traduzione della Commedia.*

Zena Vanacore Interprete e traduttore LIS/LIST. Collaboratore RAI Accessibilità: *Pd. XXXIII. Luce e omaggio: la potenza del Paradiso dantesco e la Traduzione in Lingua dei Segni Italiana*

Per informazioni: pietro.celo@unipr.it In presenza: ingresso libero
L'evento sarà interpretato in Italiano vocale e in Lingua dei Segni Italiana (LIS)
Interpreti: Dr.ssa Gabriella Petrone e Dr.ssa Marica Maranesi